

Den Europæiske Unions Tidende

C 358



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

62. årgang

22. oktober 2019

Indhold

II Meddelelser

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2019/C 358/01	Meddelelse i henhold til artikel 34, stk. 7, litra a), nr. iii) i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om afgørelser vedrørende bindende oplysninger truffet af medlemsstaternes toldmyndigheder i forbindelse med tarifiering af varer i toldnomenklaturen	1
---------------	---	---

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2019/C 358/02	Euroens vekselkurs — 21. oktober 2019	4
---------------	---	---

V Øvrige meddelelser

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

Europa-Kommissionen

2019/C 358/03	Indkaldelse af forslag — EACEA/34/2019 Under Erasmus+-programmet Nøgle aktion 3: Støtte til politikreform Social inklusion og fælles værdier: bidraget inden for almen uddannelse og erhvervsuddannelse	5
---------------	---	---

DA

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2019/C 358/04	Meddelelse til de økonomiske aktører Ny runde af ansøgninger om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsatser for visse industri- og landbrugsprodukter	10
2019/C 358/05	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.9539 — BNP Paribas/Deutsche Bank (global prime finance and electronic equities business assets)) Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	11
2019/C 358/06	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.9509 — Warburg Pincus/CDPQ/Allied Universal) Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	12
2019/C 358/07	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.9520 — CVC/Robert Bosch Packaging Technology) Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	13
2019/C 358/08	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag: M.9600 — Saudi Aramco Development Company/Korea Shipbuilding and Offshore Engineering Company/JV) Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	14

ANDET

Europa-Kommissionen

2019/C 358/09	Offentliggørelse af enhedsdokument med ændringer efter godkendelse af en ændring af mindre omfang i overensstemmelse med artikel 53, stk. 2, andet afsnit, i forordning (EU) nr. 1151/2012	15
---------------	--	----

Berigtigelser

2019/C 358/10	Berigtigelse til Den Europæiske Ombudsmand Årsberetning for 2018 (<i>Den Europæiske Union Tidende C 350 af 16. oktober 2019</i>)	20
2019/C 358/11	Berigtigelse til Rådets henstilling af 10. oktober 2019 om udnævnelse af et medlem af Den Europæiske Centralbanks direktion (EUT C 351 af 17.10.2019)	21

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

II

(Meddelelser)

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Meddelelse i henhold til artikel 34, stk. 7, litra a), nr. iii) i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om afgørelser vedrørende bindende oplysninger truffet af medlemsstaternes toldmyndigheder i forbindelse med tarifiering af varer i toldnomenklaturen

(2019/C 358/01)

Toldmyndighederne tilbagekalder afgørelserne vedrørende bindende oplysninger fra dags dato, hvis de bliver uforenelige med fortolkningen af toldnomenklaturen, således som denne følger af følgende internationale toldforanstaltninger:

Tarifieringsafgørelser, tarifieringsudtalelser eller ændringer af de forklarende bemærkninger til nomenklaturen i det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem, vedtaget af Toldsamarbejdsrådet (TSR-dokument nr. NC2570 — referat fra 62. session i Komiteen for det Harmoniserede System og TSR-dokument nr. NC2626 — referat fra 63. session i Komiteen for det Harmoniserede System):

ÆNDRINGER AF DE FORKLARENDE BEMÆRKNINGER GENNEMFØRES VED PROCEDUREN I ARTIKEL 8 I HS-KONVENTIONEN OG TARIFERINGSAFGØRELSE OG -UDTALELSER UDARBEJDET AF VERDENSTOLDORGANISATIONENS HS-KOMITE

(62. SESSION I HS-KOMITEEN I SEPTEMBER 2018)

Dokument NC2570

Tarifieringsudtalelser godkendt af HS-Komiteen

6306.22/1	M/8
-----------	-----

(63. SESSION I HS-KOMITEEN I MARTS 2019)

Dokument NC2626

Ændringer til de forklarende bemærkninger til nomenklaturen, der er knyttet som bilag til HS-konventionen

Kap. 3	O/11
03.07	O/11
Kap. 16	O/11
16.05	O/11
26.21	O/16
28.11	O/16

Kap. 29	O/8
Kap. 29 Bilag	O/9
29.38	O/4
30.01	O/2
30.02	O/7
Kap. 37	O/10
37.01	O/10
38.24	O/16 og O/21
90.18	O/36

Tariferingsudtalelser godkendt af HS-Komiteen

1202.42/1	O/12
1704.90/11	O/13
2523.90/1	O/14
3004.90/8	O/17
3208.20/1	O/18
3814.00/3	O/19
3824.99/23-24	O/20
3921.90/3	O/22
4411.12/1	O/23
8477.80/1	O/24
8479.60/3	O/25
8483.50/1	O/26
8517.70/6-7	O/27
8525.80/4	O/28
8538.10/1-3	O/29
8543.70/7	O/30
8708.29/4	O/31
8708.50/1-4	O/32
9029.90/1	O/33
9405.10/1	O/34
9405.40/2-3	O/34

Tariferingsafgørelser vedtaget af HS-komiteen

2938.90 (INN: Liste 116)	O/3
2939.71 (INN: Liste 83)	E/2
2939.79 (INN: Listes 1, 14 og 62)	E/2

3002.90 (INN: Listes 116 og 117)	O/1
INN: Liste 118	O/5
INN: Liste 119	O/6

Oplysninger om indholdet af disse foranstaltninger kan fås ved henvendelse til Europa-Kommissionens Generaldirektorat for Beskatning og Toldunion (rue de la Loi/Wetstraat 200, 1049 Bruxelles, Belgien) eller downloades fra generaldirektoratets websted:

https://ec.europa.eu/taxation_customs/business/calculation-customs-duties/what-is-common-customs-tariff/harmonized-system-general-information_en

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

21. oktober 2019

(2019/C 358/02)

1 euro =

Valuta			Kurs	Valuta			Kurs
USD	amerikanske dollar	1,1173	CAD	canadiske dollar	1,4643		
JPY	japanske yen	121,29	HKD	hongkongske dollar	8,7635		
DKK	danske kroner	7,4708	NZD	newzealandske dollar	1,7432		
GBP	pund sterling	0,85930	SGD	singaporeanske dollar	1,5203		
SEK	svenske kroner	10,7311	KRW	sydkoreanske won	1 309,04		
CHF	schweiziske franc	1,1002	ZAR	sydafrikanske rand	16,4831		
ISK	islandske kroner	139,30	CNY	kinesiske renminbi yuan	7,9025		
NOK	norske kroner	10,1638	HRK	kroatiske kuna	7,4378		
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	15 713,09		
CZK	tjekkiske koruna	25,630	MYR	malaysiske ringgit	4,6709		
HUF	ungarske forint	329,98	PHP	filippinske pesos	57,046		
PLN	polske zloty	4,2788	RUB	russiske rubler	71,1373		
RON	rumænske leu	4,7584	THB	thailandske bath	33,804		
TRY	tyrkiske lira	6,5047	BRL	brasilianske real	4,6059		
AUD	australske dollar	1,6240	MXN	mexicanske pesos	21,4000		
			INR	indiske rupee	79,1690		

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

V

(Øvrige meddelelser)

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Indkaldelse af forslag — EACEA/34/2019**Under Erasmus+-programmet****Nøgle aktion 3: Støtte til politikreform****Social inklusion og fælles værdier: bidraget inden for almen uddannelse og erhvervsuddannelse**

(2019/C 358/03)

1. Mål

Denne indkaldelse af forslag støtter tværnationale samarbejdsprojekter inden for almen uddannelse, erhvervsuddannelse og voksenuddannelse. Indkaldelsen omfatter to partier, ét for almen uddannelse og erhvervsuddannelse (parti 1) og ét for voksenuddannelse (parti 2).

Hver ansøgning skal omhandle ét generelt mål og ét af de specifikke mål, der er anført særskilt for parti 1 og parti 2. Både de generelle og de specifikke mål i indkaldelsen er udtømmende: Forslag, der ikke omhandler dem, vil ikke blive taget i betragtning.

Parti 1 — Almen uddannelse og erhvervsuddannelse**Generelle mål**

Projekter, der indsendes i forbindelse med dette parti, bør tage sigte på at:

1. formidle og/eller opskalere god praksis vedrørende inkluderende læring, der gennemføres navnlig på lokalt niveau. i forbindelse med denne indkaldelse betyder opskalering udbredelse af god praksis i større målestok/overførsel heraf til en anden sammenhæng eller gennemførelse heraf på et højere/systemisk niveau
eller
2. udvikle og gennemføre innovative metoder og praksis med henblik på at fostre inkluderende uddannelse og fremme fælles værdier.

Specifikke mål

Forslagene skal omhandle ét af følgende specifikke mål:

- a) styrkelse af tilegnelsen af sociale kompetencer og medborgerkompetencer, fremme af viden om, forståelse for og inddragelse af værdier og grundlæggende rettigheder
- b) fremme af inkluderende almen uddannelse og erhvervsuddannelse og fremme af uddannelse af dårligt stillede lærende, herunder gennem støtte til uddannelsespersonale i håndtering af mangfoldighed og styrkelse af mangfoldigheden blandt uddannelsespersonale
- c) fremme af kritisk tankevirksomhed og mediefærdigheder blandt lærende, forældre og uddannelsespersonale
- d) støtte til inklusion af nyankomne migranter med hensyn til uddannelse af god kvalitet, herunder ved at vurdere viden og validere tidligere indlæring
- e) fremme af digitale færdigheder og kompetencer hos digitalt udelukkede grupper (herunder ældre, migranter og unge med ugunstig baggrund) gennem partnerskaber mellem skoler, erhvervslivet og den uformelle sektor, herunder offentlige biblioteker.

Der opfordres til, at projekter under parti 1 inddrager rollemodeller som en integrerende del af deres aktiviteter.

Parti 2 — Voksenuddannelse

Formålet med dette parti er at støtte projekter, der skaber eller videreudvikler tværnationale og nationale netværk af udbydere af voksenuddannelse. Disse projekter bør bidrage til at opbygge kapaciteten hos udbydere af voksenuddannelse til at gennemføre den europæiske politik for voksenuddannelse på nationalt og regionalt plan.

Generelle mål

Forslagene skal omhandle ét af følgende tre generelle mål:

1. inden for de deltagende lande bidrage til at etablere nye nationale eller regionale netværk af udbydere af voksenuddannelse og fremme deres deltagelse i det europæiske samarbejde ⁽¹⁾ eller
2. inden for de deltagende lande yde støtte til kapacitetsopbygning til eksisterende nationale eller regionale netværk af udbydere af voksenuddannelse og forbedre deres samarbejde på europæisk plan eller
3. styrke eksisterende tværnationale netværk af udbydere af voksenuddannelse gennem gensidig læring, peer-rådgivning og kapacitetsopbygning.

Specifikke mål

Derudover bør forslagene fremme europæisk samarbejde mellem forskellige udbydere (og relevante interessenter) om enten:

- a) specifikke temaer inden for voksenuddannelse (f.eks. digitale færdigheder, læse- og skrivefærdigheder og numeriske færdigheder, medborgerskab, karriereplanlægning, sundhedskompetencer, privatøkonomi, integration af migranter, læring mellem generationer, social inklusion ...) eller
- b) specifikke innovative pædagogiske tilgange inden for voksenuddannelse (f.eks. blandet læring, individualiserede læringstilgange, uddannelsesteknologier...) eller
- c) specifikke grupper af lærende inden for voksenuddannelse (f.eks. voksenuddannelse for seniorer eller for personer i isolerede landdistrikter, ikke-erhvervsaktive, indsatte...) eller
- d) specifikke temaer inden for organisationsforvaltning (økonomisk bæredygtighed, opbygning af lokale eller regionale netværk, internationalisering, strategisk, faglig udvikling af medarbejdere, kommunikation og deltagelse på sociale medier mv.) eller
- e) specifikke modeller for voksenuddannelse (f.eks. folkehøjskoler, »ny chance« for uddannelse) eller
- f) voksenuddannelse generelt.

2. Støtteberettigelse

2.1. Støtteberettigede ansøgere

Støtteberettigede ansøgere er offentlige og private organisationer, der er aktive inden for almen uddannelse, erhvervsuddannelse og voksenuddannelse, eller andre samfundsøkonomiske sektorer eller organisationer med tværsektorielle aktiviteter (f.eks. kulturelle organisationer, civilsamfund, sportsorganisationer, anerkendelsescentre, handelskamre, handelsorganisationer mv.).

Hvis videregående uddannelsesinstitutioner deltager, skal de være tildelt et *Erasmus-charter for videregående uddannelse* (ECHE).

Nationale kontorer eller andre strukturer og netværk, der er omfattet af Erasmus+-programmet og modtager et direkte tilskud fra Kommissionen i overensstemmelse med retsgrundlaget for Erasmus+-programmet, er ikke berettiget til at deltage. De juridiske enheder, som er vært for de nationale Erasmus+-kontorer eller de ovennævnte strukturer og netværk, anses dog for at være støtteberettigede ansøgere.

Kun ansøgninger fra juridiske enheder, der er etableret i følgende programlande, er støtteberettigede:

- Den Europæiske Unions medlemsstater
- EFTA-/EØS-landene: Island, Liechtenstein og Norge
- EU-kandidatlandene: Nordmakedonien, Tyrkiet og Serbien.

⁽¹⁾ Når det er muligt, bør der i hvert land etableres forbindelser til den nationale koordinator for voksenuddannelse og den nationale repræsentant i ET2020-arbejdsgruppen om voksenuddannelse

For britiske ansøgere: Vær opmærksom på, at kriterierne for støtteberettigelse skal være overholdt i *hele* tilskudsperioden. Hvis Det Forenede Kongerige træder ud af EU i tilskudsperioden uden at indgå en aftale med EU, der især sikrer, at britiske ansøgere fortsat er støtteberettigede, vil de ikke længere modtage EU-finansiering (mens de fortsat, hvor det er muligt, deltager), eller de må forlade projektet på grundlag af artikel II.17 i tilskudsaftalen.

Forslag fra ansøgere i kandidatlande kan udvælges, forudsat at aftaler om betingelserne for disse landes deltagelse i programmet er trådt i kraft på datoen for tildelingen.

Specifikke krav i forbindelse med de enkelte partier

Parti 1:

Mindstekravet til sammensætning af partnerskaber for dette parti er 4 støtteberettigede organisationer fra 4 forskellige programlande.

Hvis der indgår netværk i projektet, skal konsortiet omfatte mindst 2 organisationer, der ikke er medlem af netværket (netværkene), og konsortiet skal repræsentere mindst 4 støtteberettigede lande.

Parti 2:

Mindstekravet til sammensætning af partnerskaber for dette parti er 4 støtteberettigede organisationer fra 4 forskellige programlande.

Hvis én af de 4 organisationer er et eksisterende tværnationalt netværk, skal projektet omfatte mindst 2 organisationer, der ikke er medlem af dette netværk.

2.2. Støtteberettigede aktiviteter og projektvarighed

Kun aktiviteter, der finder sted i programlandene (se afsnit 2.1), vil blive betragtet som støtteberettigede. Eventuelle omkostninger i forbindelse med aktiviteter, der udføres uden for disse lande eller af organisationer, som ikke er registreret i programlandene, er ikke støtteberettigede. I enkelte tilfælde kan der undtagelsesvis ydes støtte til aktiviteter, der involverer andre lande end programlandene, men som skal have forudgående særlig godkendelse fra forvaltningsorganet.

Aktiviteterne skal begynde enten den 1. november eller den 1. december 2020 eller den 15. januar 2021.

Projektets varighed skal være **24 eller 36 måneder**.

3. Forventede resultater af aktiviteterne og eksempler på aktiviteter

Projekter under parti 1 — uddannelse og erhvervsuddannelse bør føre til resultater såsom:

- øget bevidsthed om, viden om og indsigt i god praksis i de pågældende uddannelsesinstitutioner og lokalsamfund
- øget brug af avancerede innovative tilgange i politik eller praksis
- øget bevidsthed, motivation og kompetence hos pædagogiske ledere og pædagoger hvad angår inkluderende pædagogiske tilgange og fremme af fælles værdier
- aktivt engagement hos familier og lokalsamfund i at støtte inkluderende uddannelsesmæssige tilgange og fremme fælles værdier
- mere udbredte og effektive redskaber, der støtter uddannelsesinstitutioner og undervisningsudbydere i at indføre inkluderende uddannelsesmetoder og fremme fælles værdier.

Eksempler på aktiviteter

Aktiviteter, som har til formål at nå de forventede resultater, der er anført ovenfor, kunne omfatte:

- samarbejde og netværksmodeller, der involverer kombinationer af relevante (offentlige/private) aktører i forskellige sektorer
- tilpasning og anvendelse af læringspraksis på nye målgrupper
- konferencer, seminarer, workshopper og møder med politikere og beslutningstagere
- vurdering, deling og validering af god praksis og læringsoplevelser
- erhvervsuddannelse og andre kapacitetsopbyggende aktiviteter (f.eks. for lærere, lokale myndigheder, fængselspersonale osv.)

- understøttende tilgange og opsøgende praksis fra unge til unge samt rollemodelaktiviteter
- målrettede aktiviteter for at skærpe oplysning og formidling, herunder informationsmateriale og effektive kommunikationsstrategier
- anbefalinger vedrørende forretningsgange eller politikhenstillinger inden for uddannelse og erhvervsuddannelse, som er relevante for målene i Rådets *henstilling om fremme af fælles værdier, inklusiv uddannelse og den europæiske dimension af undervisning* og i Pariserklæringen
- understøttende tilgange og opsøgende praksis i forbindelse med grupper af dårligt stillede og nyankomne migranter og flygtninge.

Projekter under parti 2 — voksenuddannelse bør føre til konkrete resultater såsom:

- nye netværk af udbydere af voksenuddannelse, som øger deres indvirkning på lokalt plan og samarbejder effektivt på europæisk plan
- mere effektivt og virkningsfuldt samarbejde på europæisk plan fra eksisterende netværk af udbydere af voksenuddannelse.

Eksempler på aktiviteter

Aktiviteter, som har til formål at nå de forventede resultater, der er anført ovenfor, kunne omfatte:

- etablering af forbindelse til andre interessentgrupper og netværk osv. for at overvinde fragmenteringen af voksenuddannelse og uddannelsestilbud
- afprøvning, vurdering, validering og deling af god praksis for kapacitetsopbygning inden for voksenuddannelse
- tilpasning og anvendelse af praksis inden for kapacitetsopbygning på nye situationer, organisationer eller regioner
- erhvervsuddannelse og andre kapacitetsopbyggende aktiviteter (f.eks. for medarbejdere hos lokale eller regionale myndigheder, medarbejdere hos civilsamfundsorganisationer, sammenslutninger osv.)
- udvikling og gennemførelse af de nødvendige juridiske og økonomiske strukturer for at etablere et bæredygtigt, langsigtet samarbejde i netværket
- udarbejdelse af evidensbaserede anbefalinger vedrørende forretningsgange eller politikhenstillinger, der er relevante for voksenuddannelse på nationalt eller europæisk plan.

4. Disponibelt budget:

Det samlede budget til medfinansiering af projekterne i denne indkaldelse udgør 20 000 000 EUR, der er fordelt som følger:

— Parti 1 — almen uddannelse og erhvervsuddannelse	14 000 000 EUR
— Parti 2 — voksenuddannelse	6 000 000 EUR

Det finansielle bidrag fra EU kan ikke overstige 80 % af de samlede støtteberettigede projektomkostninger.

Den højeste støtte pr. projekt udgør:

- 400 000 EUR for projekter af 24 måneders varighed
- 500 000 EUR for projekter af 36 måneders varighed.

EACEA forbeholder sig ret til ikke at fordele alle de midler, der er til rådighed.

5. Tildelingskriterier

Støtteberettigede forslag i forbindelse med begge partier vurderes på grundlag af følgende kriterier:

- 1) relevansen af projektet (30 %)
- 2) kvaliteten af projektets udformning og gennemførelse (20 %)
- 3) kvaliteten af partnerskabet og samarbejdsaftalerne (20 %)
- 4) parti 1: indvirkning, formidling og bæredygtighed (30 %); parti 2: indvirkning og bæredygtighed (30 %).

6. Indsendelsesprocedure og frist

Fristen for indsendelse er: **25. februar 2020 (17:00)**, lokal tid i Bruxelles.

Ansøgere anmodes om at læse alle oplysninger om indkaldelsen af forslag EACEA/34/2019 og indsendelsesproceduren nøje og at anvende de obligatoriske dokumenter, der kan findes på:

https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding_en (Indkaldelsens referencenr. EACEA/34/2019)

Ansøgningen og dens bilag indsendes online ved hjælp af den relevante e-formular.

7. Oplysninger om indkaldelsen

Alle oplysninger vedrørende indkaldelse EACEA/34/2019 findes på følgende websted:

https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding_en (Indkaldelsens referencenr. EACEA/34/2019)

E-mailkontaktoplysninger: EACEA-Policy-Support@ec.europa.eu

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Meddelelse til de økonomiske aktører

**Ny runde af ansøgninger om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsatser for visse
industri- og landbrugsprodukter**

(2019/C 358/04)

De økonomiske aktører informeres herved om, at Kommissionen har modtaget ansøgninger til juli-runden 2020 i overensstemmelse med de administrative arrangementer i Kommissionens meddelelse vedrørende autonome toldsuspensioner og toldkontingenter (2011/C 363/02) ⁽¹⁾.

Listen over produkter, som der er ansøgt om en suspension for, er nu tilgængelig på Kommissionens tematiske websted om toldunionen på Europa-serveren ⁽²⁾.

De økonomiske aktører oplyses ligeledes om, at fristen for at fremsende indsigelser mod nye ansøgninger til Kommissionen via deres nationale myndigheder er den 19. december 2019, som er datoen for det andet programsatte møde i Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål.

Berørte aktører opfordres til jævnligt at tjekke listen for at holde sig orienteret om ansøgningernes status.

Yderligere oplysninger om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsatser findes på Europa-webstedet:

http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_duties/tariff_aspects/suspensions/index_en.htm

⁽¹⁾ EUT C 363 af 13.12.2011, s. 6.

⁽²⁾ http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/susp/susp_home.jsp?Lang=en

Anmeldelse af en planlagt fusion**(Sag M.9539 — BNP Paribas/Deutsche Bank (global prime finance and electronic equities business assets))****Behandles eventuelt efter den forenklede procedure****(EØS-relevant tekst)****(2019/C 358/05)**

1. Den 14. oktober 2019 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører følgende virksomheder:

- BNP Paribas SA (»BNP Paribas«, Frankrig)
- Visse aktiver inden for Deutsche Banks Prime Finance- og Electronic Equities-virksomhed (»Deutsche Bank-målvirksomheden«, Tyskland).

BNP Paribas erhverver enekontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over Deutsche Bank-målvirksomheden.

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktiver.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- BNP Paribas: international bankgruppe, som beskæftiger sig med detailbankvirksomhed, kapitalforvaltning samt forretnings- og investeringsbankvirksomhed, herunder »prime financing« og elektronisk ordregennemførelse
- Deutsche Bank-målvirksomheden: »prime financing« og elektronisk ordregennemførelse.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.9539 — BNP Paribas/Deutsche Bank (global prime finance and electronic equities business assets).

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag M.9509 — Warburg Pincus/CDPQ/Allied Universal)

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2019/C 358/06)

1. Den 15. oktober 2019 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører følgende virksomheder:

- Warburg Pincus LLC («Warburg Pincus», USA)
- Caisse de dépôt et placement du Québec («CDPQ», Canada)
- Allied Universal Topco LLC («Allied Universal», USA).

Warburg Pincus og CDPQ erhverver fælles kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over hele Allied Universal.

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Warburg Pincus: verdensomspændende private equity-selskab, der er aktivt inden for forskellige sektorer
- CDPQ: canadisk institutionel investor, der foretager langsigtede investeringer, og som forvalter midler til primært offentlige og halvoftentlige pensions- og forsikringsplaner
- Allied Universal: sikkerheds- og facility management-virksomhed, der leverer integrerede sikkerhedsløsninger, rengørings- og vedligeholdelsestjenester, risikorådgivnings- og konsulenttjenester samt midlertidige og permanente personaleløsninger, og som primært er aktiv i USA og i mindre omgang i andre lande, bl.a. Det Forenede Kongerige.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.9509 — Warburg Pincus/CDPQ/Allied Universal.

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 («fusionsforordningen»).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag M.9520 — CVC/Robert Bosch Packaging Technology)

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2019/C 358/07)

1. Den 15. oktober 2019 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører følgende virksomheder:

- CVC Capital Partners SICAV-FIS S.A. (»CVC«, Luxembourg)
- Robert Bosch Packaging Technology GmbH (»Robert Bosch«, Tyskland).

CVC erhverver enekontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over hele Robert Bosch.

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- CVC: forvaltning af investeringsfonde og -platforme
- Robert Bosch: levering af proces- og emballeringsteknologi samt af teknologisk avanceret emballeringsudstyr og teknologisk avancerede emballeringstjenester til kunder i fødevare- og medicinalindustrien.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

Sag M.9520 — CVC/Robert Bosch Packaging Technology.

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

Anmeldelse af en planlagt fusion**(Sag: M.9600 — Saudi Aramco Development Company/Korea Shipbuilding and Offshore Engineering Company/JV)****Behandles eventuelt efter den forenklede procedure****(EØS-relevant tekst)**

(2019/C 358/08)

1. Den 15. oktober 2019 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører følgende virksomheder:

- Saudi Aramco Development Company («SADCO», Saudi-Arabien), som er et helejet datterselskab af Saudi Arabian Oil Company («Saudi Aramco», Saudi-Arabien)
- Korea Shipbuilding & Offshore Engineering Co., Ltd («KSOE», Sydkorea)
- et nystiftet joint venture-selskab.

SADCO og KSOE erhverver fælles kontrol over et nystiftet joint venture-selskab, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), og artikel 3, stk. 4.

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier i et nystiftet joint venture.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- SADCO beskæftiger sig primært med søgning efter, produktion og markedsføring af råolie og produktion og markedsføring af raffinerede olieprodukter og petrokemiske produkter
- KSOE leverer integrerede systemer og løsninger til at drive søtransport samt teknologi og tjenesteydelser til offshoreindustrien
- Det nyoprettede joint venture-selskab vil opføre og drive et anlæg i Saudi-Arabien, der skal fremstille motorer og havpumper.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.9600 — Saudi Aramco Development Company/Korea Shipbuilding and Offshore Engineering Company/JV.

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 («fusionsforordningen»).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

ANDET

EUROPA-KOMMISSIONEN

Offentliggørelse af enhedsdokument med ændringer efter godkendelse af en ændring af mindre omfang i overensstemmelse med artikel 53, stk. 2, andet afsnit, i forordning (EU) nr. 1151/2012

(2019/C 358/09)

Europa-Kommissionen har godkendt denne ændring af mindre omfang i henhold til artikel 6, stk. 2, tredje afsnit, i Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 664/2014 ⁽¹⁾.

Ansøgningen om godkendelse af denne ændring af mindre omfang kan findes i Kommissionens DOOR-database.

ENHEDSDOKUMENT

»ACEITUNA ALOREÑA DE MÁLAGA«

EU-nr.: PDO-ES-0785-AM01 — 17.1.2019

BOB (X)BGB ()

1. **Betegnelse**

»Aceituna Aloreña de Málaga«

2. **Medlemsstat eller tredjeland**

Spanien

3. **Beskrivelse af landbrugsproduktet eller fødevareren**3.1. *Produkttype*

Kategori 1.6. Frugt, grøntsager og korn, også forarbejdet

3.2. *Beskrivelse af produktet med betegnelsen i punkt 1*

Forarbejdet spiseoliven fra olivenfrugten (*Olea europea*, L.) af sorten *Aloreña*, sygdomsfri, høstet inden modning, lagret i saltlage ved naturlig fermentering og krydret med timian, fennikel, hvidløg og peberfrugt eller ekstrakter af disse planter i et størrelsesforhold, der udgør 1-3 %. Denne proces bygger på traditioner, der er videregivet fra generation til generation.

De tre forskellige slags »Aceituna Aloreña de Málaga«, nemlig *verdes frescas* (friske grønne), *tradicionales* (traditionelt krydrede) og *curadas* (modnede), har en række fælles træk, som udelukkende skyldes sorten og forarbejdningsmetoden, der foregår i det geografisk afgrænsede produktions- og forarbejdningsområde.

- Oliven, der modnes i saltlage. På grund af det lave oleuropeinindhold er det ikke nødvendigt at behandle disse oliven med kaustisk soda for at afbitre dem. Der er altså tale om oliven, der ikke er forarbejdet med kaustisk soda, men som udelukkende er afbitret ved hjælp af vand og salt og efterfølgende krydret med timian, fennikel, hvidløg og peberfrugt. Det er naturligt tilberedte oliven, der har været i gennem forskellige fermenteringsprocesser.
- Løs sten, der nemt slipper kødet, hvilket er en meget eftertragtet egenskab ved spiseoliven.
- Med hensyn til frugtens indre har en række smagspaneler fremhævet det enestående forhold mellem kød og sten, frugtens ensartethed og sprøde konsistens. Det samme gælder for kødets fasthed.

⁽¹⁾ EUT L 179 af 19.6.2014, s. 17.

- d) Eftersom produktet ikke er behandlet med kaustisk soda, er skindet særligt fibrøst.
- e) Med hensyn til lugten og smagen bør de positive resultater i de organoleptiske prøver, som en række smagspaneler har foretaget, fremhæves. Panelerne beskriver krydringen som aromatisk med en fin saltbalance i forhold til den lette bitterhed (hvilket også skyldes, at olivenfrugterne ikke behandles med kaustisk soda). Bitterheden afhænger af fermenteringsgraden, hvilket betyder, at de friske grønne oliven som regel er mere bitre end oliven, der fermenteres til ende.

»Aceituna Aloreña de Málaga« kan som følge af de forskellige forarbejdningsprocesser blive til tre forskellige produkter, der adskiller sig ved den måde, de fermenteres på:

1. »Aceituna Aloreña de Málaga« *verde fresca*:

Disse oliven overføres umiddelbart til en kølig beholder, hvor de opbevares så længe, at de organoleptiske egenskaber, som kendetegner denne proces, ikke ændrer sig, eller til køleskabe, hvor de opbevares ved højst 15 °C så længe, at de organoleptiske egenskaber, som kendetegner denne proces, ikke ændrer sig. Snitning, lagring og pakning af olivenfrugterne skal finde sted over mindst tre dage.

Organoleptiske egenskaber

Verde fresca udmærker sig ved den klare grønne farve og en behagelig frisk duft af frugt og græs, der minder om en nyligt overstået høst. Man bemærker også de karakteristiske krydderier, der bruges i forarbejdningen. De har desuden en fast og sprød konsistens, kødet slipper let stenen, og man fornemmer stadig skindet i munden, når man har tygget frugten. Den grundlæggende smag er bitter og undertiden også en smule salt afhængigt af, hvilken krydderblanding der anvendes. Blandt de sensoriske egenskaber bør nævnes den sammensnerpende og prikkende fornemmelse.

2. »Aceituna Aloreña de Málaga« *tradicional*:

Disse oliven samles efter ankomst og klassifikation i beholdere, der opbevares i lokaler uden luftkonditionering i mindst 20 dage, inden de pakkes med henblik på konsum. De kan blive under disse forhold så længe, at de organoleptiske egenskaber, som kendetegner denne proces, ikke ændrer sig.

Organoleptiske egenskaber

Disse traditionelt krydrede oliven er blegt grøngule og har altså ikke den samme stærke grønne farve som *verdes frescas*. De dufter af frisk frugt og de krydderier, der er anvendt, men dufter ikke af græs som *verdes frescas*. Disse oliven er mindre faste i kødet dog stadig sprøde, kødet slipper også let stenen, og man fornemmer stadig skindet i munden, når man har tygget frugten. Smagen er kun en smule bitter og mindre sammensnerpende og stærk end typen *verde fresca*.

3. »Aceituna Aloreña de Málaga« *curada*:

Efter modtagelse og vask samles olivenfrugterne i fermenteringsbeholdere uden først at blive snittet på langs. Her gennemgår de en modningsproces i mindst 90 dage, inden de pakkes. De kan blive under disse forhold så længe, at de organoleptiske egenskaber, som kendetegner denne proces, ikke ændrer sig.

Organoleptiske egenskaber

De modnede oliven kendetegnes ved en gullig-brun farve, og de dufter af modne frugter og græs. Desuden fornemmer man de under forarbejdningen tilsatte krydderier og de mælkeagtige toner, der fremkommer under fermenteringen. Disse oliven har desuden en mindre fast og sprød konsistens, men kødet slipper stadig let stenen, og man fornemmer også skindet i munden, når man har tygget frugten. Smagen er syrlig, men har mistet sin bitterhed. Frugterne har derimod en stærk eftersmag.

Oliven med den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Aceituna Aloreña de Málaga« er udelukkende oliven af højere eller højeste kvalitet.

Oliven af højere kvalitet: oliven af handelsklasse »ekstra« i henhold til kvalitetsnormen for spiseoliven med en størrelse på 140-200.

Oliven af højeste kvalitet: oliven af handelsklasse »I« i henhold til kvalitetsnormen for spiseoliven med en størrelse på 140-260.

Vurdering af de organoleptiske egenskaber sker i henhold til standard COI/OT/NC nr. 1. Handelsstandarden for spiseoliven er COI/OT/MO nr. 1, 2008. Den sensoriske analysemetode til spiseoliven er baseret på forskning fra Departamento de Bromatología y Tecnología de los Alimentos de la Universidad de Córdoba (afdeling for bromatologi og fødevareteknologi ved Universitetet i Córdoba), der er samlet i kontrolorganets kvalitets- og metodehåndbog.

3.3. *Foder (kun for produkter af animalsk oprindelse) og råvarer (kun for forarbejdede produkter)*

—

3.4. *Specifikke etaper af produktionen, som skal finde sted i det afgrænsede geografiske område*

Følgende etaper af produktionen skal finde sted i det afgrænsede geografiske område: produktionen af råvarer, forarbejdningen af produktet og den endelige emballering.

Emballeringen sker efterhånden, som ordrerne modtages, men olivenfrugterne skal mindst opbevares tre dage i beholderne, inden de emballeres. Når olivenfrugterne emballeres, tilsættes typiske urter fra lokalområdet. Produktets letfordærlige karakter, dets særlige egenskaber og forarbejdningsmetoden kræver, at emballeringen altid foretages inden for det geografisk afgrænsede produktions- og forarbejdningsområde for den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Aceituna Aloreña de Málaga« for at opnå og bevare frugternes organoleptiske egenskaber, indtil de bringes i omsætning.

3.5. *Særlige regler for udskæring, rivning eller emballering osv. af det produkt, som betegnelsen henviser til*

Emballeringen sker i henhold til de kategorier, der er fastsat i kvalitetsnormen for spiseoliven. På den måde sikres det, at oliven med den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Aceituna Aloreña de Málaga« udelukkende er oliven af højere eller højeste kvalitet.

For at forlænge den periode, som olivenfrugterne afsættes i, kan de f.eks. pasteuriseres eller vakuumpakkes i modificeret atmosfære, forudsat at det endelige produkt bevarer sine oprindelige organoleptiske og fysiske kendetegn.

3.6. *Særlige regler for mærkning af det produkt, som betegnelsen henviser til*

På etiketten skal oprindelsesbetegnelsen »Aceituna Aloreña de Málaga« fremgå. Mærkningen skal desuden indeholde et nummeret garantisegl, der udstedes af forvaltningsorganet.

Oliventypen skal angives på etiketten: *verdes frescas, tradicionales* eller *curadas*.

4. **Kort angivelse af det geografiske områdes afgrænsning**

Produktionsområdet ligger i den sydøstlige del af provinsen Málaga og omfatter følgende 19 kommuner: Alhaurín de la Torre, Alhaurín el Grande, Almogía, Alora, Alozaina, Ardales, El Burgo, Carratraca, Cártama, Casarabonela, Coín, Guaro, Málaga, Monda, Pizarra, Ronda, Tolox, El Valle de Abdalajís og Yunquera.

5. **Tilknytning til det geografiske område**

5.1. *Det geografiske områdes egenart*

Naturreservatet Guadalhorce (Sierra de las Nieves og Valle del Guadalhorce) er en del af bjergkæden Cordilleras Béticas. Dalen og floden Guadalhorce er omkranset af en række bjerge. Dette bjergrige område omkranser produktionsområdet fuldstændigt med kun en lille åbning ved Guadalhorce-flodens udmunding.

Klimaet i området er en blanding mellem kontinentalklima og det typiske Middelhavsklima, hvilket giver et helt særligt mikroklima, hvor der dyrkes mange forskellige arter, lige fra tropiske arter som avokado til korn, som normalt dyrkes på mere flade jorder. Olivenlundene ligger fortrinsvis i tørre områder i udkanten af de bjerge, der omgiver dalen, hvilket sammen med det milde klima har en afgørende indflydelse på det endelige produkts karakteristika, høsttidspunkt, træernes udbytte osv.

Terrænet er meget ujævnt, og olivenlundene ligger på bjergskråningerne i Guadalhorce-dalen, der er fuldstændig afgrænset og omgivet af bjergkæden. Det betyder, at lundene ligger på marginal og mager jord, hvilket giver et lavt udbytte, men dog et produkt af uovertruffen kvalitet.

Af alle de traditionelle olivendyrkningsmetoder, der udøves i området omkring Guadalhorce-dalen, er den, der har den største indvirkning på det endelige produkt, beskæringen. Teknikken er meget hård og giver træet en særpræget form. Ved denne form for beskæring fjernes først og fremmest de yngste grene, mens træets hovedgrene bevares, og træet formes dermed som et vinglas. På disse grene efterlades den meget lyse vegetation, mens sidegrenene fjernes. Dette giver træet den meget særlige kugleform.

Forarbejdningsprocessen omfatter de forskellige processer, som olivenfrugterne gennemgår for at fjerne bitterheden, f. eks. krydringen. Denne proces bygger på gamle traditioner, der er overleveret fra generation til generation. Det sker stadig på samme måde som i gamle dage, da det er en meget særlig forarbejdningsproces, som knytter sig til dette produkts oprindelsesområde.

5.2. Produktets egenart

1. Oleuropeinindhold. Oleuropein er et polyphenol, der giver olivenfrugterne den bitre smag, og i »Aceituna Aloreña de Málaga« er indholdet 103 mg/kg, hvilket betyder, at man kun kan afbitre olivenfrugterne ved at lægge dem i saltlage. De tager således 48 timer i en blanding af vand og salt.
2. Olivenfrugten har en løs sten, som nemt slipper kødet. Traditionelt set skæres olivenfrugterne over på midten for at afgøre, om tiden er inde til at høste. Hvis kødet let slipper stenen, betyder det, at det er det rette tidspunkt. Dette er en meget efterspurgt egenskab, som kun få sorter af spiseoliven er i besiddelse af.
3. Forholdet mellem kød og sten er på 3:1, hvilket er et af de højeste for spiseoliven.
4. »Aceituna Aloreña de Málaga« har en størrelse på 140-260, hvilket placerer dem i kategorien »ekstra«, jf. punkt 3.2.1 kvalitetsklassificeringen COI/OT/NC nr. 1. Denne størrelsesorden har altid været meget eftertragtet blandt både forarbejdningsvirksomhederne og forbrugerne, hvilket har resulteret i, at der er udviklet særlige dyrkningsmetoder med henblik på at opnå den rette størrelse.
5. Organoleptisk beskrivelse af de forskellige typer »Aceituna Aloreña de Málaga«:

5.1. Verde fresca

Verde fresca udmærker sig ved den klare grønne farve og en behagelig frisk duft af frugt og græs, der minder om en nyligt overstået høst. Man bemærker også de karakteristiske krydderier, der bruges i forarbejdningen. De har desuden en fast og sprød konsistens, kødet slipper let stenen, og man fornemmer stadig skindet i munden, når man har tygget frugten. Den grundlæggende smag er bitter og undertiden også en smule salt afhængigt af, hvilken krydderblanding der anvendes. Blandt de sensoriske egenskaber bør nævnes den sammensnerpende og prikkende fornemmelse.

5.2. Tradicional

Disse traditionelt krydrede oliven er blegt grøngule og har altså ikke den samme stærke grønne farve som *verdes frescas*. De dufter af frisk frugt og de krydderier, der er anvendt, men dufter ikke af græs som *verdes frescas*. Disse oliven er mindre faste i kødet dog stadig sprøde, kødet slipper også let stenen, og man fornemmer stadig skindet i munden, når man har tygget frugten. Smagen er kun en smule bitter og mindre sammensnerpende og stærk end typen *verde fresca*.

5.3. Curada

De modnede oliven kendetegnes ved en gullig-brun farve, og de dufter af modne frugter og græs. Desuden fornemmer man de under forarbejdningen tilsatte krydderier og de mælkeagtige toner, der fremkommer under fermenteringen. Disse oliven har desuden en mindre fast og sprød konsistens, men kødet slipper stadig let stenen, og man fornemmer også skindet i munden, når man har tygget frugten. De har en syrlig smag, er mindre bitre, men med en kraftig eftersmag.

5.3. *Sammenhængen mellem det geografiske område og produktets kvalitet eller egenskaber*

Som allerede bemærket er oliventræet meget sårbart over for miljømæssige forhold og håndtering, men samtidig omstiller det sig let til omgivelserne. Det vigtigt at understrege, at produktionsområdet er fuldstændig omkranset af en bjergkæde, som tilfører det en række særlige klimatologiske, pedologiske og terrænmæssige særpræg. Sammen med lokalbefolkningens viden har dette resulteret i et helt særligt produkt, der klart adskiller sig fra andre spiseoliven på markedet.

Oleuropeinindholdet i »Aceituna Aloreña de Málaga« er et af de forhold, der er mest afgørende i forhold til valget af fremstillings- og forarbejdningsprocesserne. På grund af det lave indhold af dette polyphenol kan olivenfrugterne afbitres i løbet af nogle dage i en enkel saltlage. Det er også derfor, at olivenfrugterne får et snit, så saltlagen nemmere kan trænge ind i frugten og opløse det stof, der gør frugterne bitre.

Saltlagen bevirker desuden, at »Aceituna Aloreña de Málaga« får en fibrøs og sprød konsistens, og den friske frugts sprødhed bevares, da frugten ikke forarbejdes med kaustisk soda. Den fibrøse konsistens skyldes også den type jord, som oliventræerne dyrkes i, og som normalt ligger i de bjergrige randområder.

Det har påvirket fremstillingsmetoden meget, at kødet let slipper stenen, hvilket i lokalområdet betegnes som »hueso flotante« (»flydende sten«). Olivenfrugterne får et snit under forarbejdningen, og stenen efterlades i selve frugten. For at afgøre om tiden er inde til at høste, skæres olivenfrugten normalt midt over. Hvis de to dele slipper hinanden, betyder det, at tiden er inde til at høste.

Smagen og aromaen er også nært knyttet til fremstillingsmetoden. Det samme gør sig gældende for de menneskelige faktorer, i og med at man stadig bruger gamle metoder, der er blevet overført i generationer fra fader til søn. Derudover bruges der en række urter, som i lange tider er dyrket og høstet i det geografisk afgrænsede område (timian, fennikel, peberfrugt og hvidløg), men de kan dog også komme fra andre områder.

Størrelsen på »Aceituna Aloreña de Málaga« er også et af produktets meget eftertragtede kendetegn. For at opnå denne størrelse anvender landbrugerne nogle typiske beskæringsteknikker, som adskiller sig fra andre ved at være meget strenge og resulterer i en rund form med lyse blade. Dyrkningsmetoden har også stor indflydelse på forholdet mellem kød og sten, og en række testpaneler har beskrevet dette forhold som enestående.

Henvisning til offentliggørelsen af varespecifikationen

(Artikel 6, stk. 1, andet afsnit, i nærværende forordning)

Den fulde tekst til varespecifikationen for betegnelsen kan findes på følgende link:

https://juntadeandalucia.es/export/drupaljda/Pliego_Aceituna_Alore%C3%B1a_modificado.pdf

eller ved at gå direkte ind på startside for Consejería de Agricultura, Pesca y Desarrollo Rural

(<http://juntadeandalucia.es/organismos/agriculturapescayderesarrollorural.html>) og klikke på følgende: »Áreas de actividad«/»Industrias y Cadena Agroalimentaria«/»Calidad«/»Denominaciones de Calidad«/»Otros Productos« (så findes varespecifikationen under den pågældende kvalitetsbetegnelse).

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til Den Europæiske Ombudsmand Årsberetning for 2018***(Den Europæiske Union Tidende C 350 af 16. oktober 2019)*

(2019/C 358/10)

I indholdsfortegnelsen og på side 3:

I stedet for: »Den Europæiske Ombudsmand Årsberetning for 2018«

læses: »EUROPÆISK OMBUDSMAND

Årsberetning for 2018«.

Berigtigelse til Rådets henstilling af 10. oktober 2019 om udnævnelse af et medlem af Den Europæiske Centralbanks direktion

(Den Europæiske Unions Tidende C 351 af 17. oktober 2019)

(2019/C 358/11)

Side 1, udfærdigelsesdato og -sted:

I stedet for: »Udfærdiget i Bruxelles, den 10. oktober 2019«

læses: »Udfærdiget i Luxembourg, den 10. oktober 2019.«

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA